

Warewashing



Glass and dishwashers **ECOMAX**

G404

G504

F504

Installation and Operation Manual

(Translation of the original operating instructions)

ΕN

DSN: FG-16-01 From SN: 86 71 50001

ΕN

Table of Contents

1	Notes on the documentation	4
1.1	Application	4
1.2	Layout of the documentation	4
1.3	Representation convention.	4
2	Safety instructions and regulations	5
2.1	Safety instructions and warning notices	5
2.2	Basic safety instructions	5
2.3	Property damage	7
3	Product description	7
3.1	Intended purpose	7
3.2	Designation	7
3.3	Technical specifications	7
4	Controls	8
5	Installation	8
5.1	Personnel qualification	8
5.2	Special safety instructions	9
5.3	Transporting to the installation location	9
5.4	Removing the packaging	10
5.5	Installing the machine	10
5.6	Connecting to the power supply	10
5.7	Connecting the water	10
5.8	Connecting the drain	11
6	Commissioning	12
6.1	Personnel qualification	12
6.2	Setting the water hardness (optional)	12
6.3	Filling the salt reservoir (optional)	12
6.4	Filling chemical hoses	13
6.5	Tank	14
7	Operation	14
7.1	Personnel qualification	14
7.2	Special safety instructions	14
7.3	Notes for optimum washing result	14
7.4	Preparations for washing	15
7.5	Washing	
7.6	Switch off machine	17
7.7	Executing daily cleaning	
7.8	Executing weekly cleaning	18

8	Settings	18
8.1	Overview of operator menu	18
8.2	Opening the operator menu	18
8.3	Detergent/dosage amount	19
8.4	Rinse aid/dosage amount	19
8.5	Setting the water hardness (optional)	20
8.6	Wash cycles	20
8.7	Hose filling detergent	21
8.8	Hose filling rinse aid	22
8.9	External water treatment	22
8.10	Temperatures	25
8.11	Displaying the temperatures	26
9	Display of faults and information	27
9.1	Error	
9.2	Information	28
10	Troubleshooting guide	28
10.1	Poor wash result	
10.2	Other faults.	29
11	Maintenance	29
12	Disposal	30
13	Product disclaimer	30
14	Conformity	31

Notes on the documentation

1 Notes on the documentation

1.1 Application

ECOMAX

This document contains the most important information for the installation and commissioning of the machine by qualified personnel, as well as the information required for day-to-day operation by the operator.

- ▶ Keep the operating instructions and all referenced documents in a safe and accessible place.
- ▶ If you sell the machine, pass on the installation and operating instructions.

1.2 Layout of the documentation

Referenced documents are all instructions that describe the installation, operation, maintenance and repair of the device, as well as additional instructions for all accessories used.

For the operator:

- Operating instructions

For the specialised tradesman:

- Installation instructions
- Circuit diagram
- Spare Parts Catalogue

1.3 Representation convention

1.3.1 Symbols used

Symbol	Meaning
4	Warning of hazardous electrical voltage
EX	Beware of explosion
-EAS-	Warning of risk of crushing
\triangle	Beware of hazardous substances
	Beware of hand injuries
A	Beware of slipping
<u> </u>	Beware of hazard area
i	Useful additional information and tips

Safety instructions and regulations

1.3.2 Representation in the text

Representation	Meaning	
NOTE	Important information on machine operation, not a warning notice	
>	Step	
\hookrightarrow	Outcome/result	
_	Listing 1st level	
•	Listing 2nd level	

2 Safety instructions and regulations

2.1 Safety instructions and warning notices

▶ During machine operation, observe the general safety instructions and warning notices that precede each action.

2.1.1 Hazard levels

The hazard level is part of the safety instructions and is denoted by the signal word. Potential consequences are differentiated by the choice of signal word.

▲ DANGER	imminent danger: results in serious physical injury or death	
▲ WARNING	potentially hazardous situation: can cause serious physical injury or death	
▲ CAUTION	potentially hazardous situation: can cause minor physical injury	
NOTICE	potentially harmful situation: can cause damage to the product or other objects	

2.1.2 Layout of warning notices

Warning notices are depicted with warning symbols and signal word in the corresponding safety colours.



⚠CAUTION!

Nature and source of the hazard

Explanation on the nature and source of the hazard

- Measures for averting the hazard
- ▶ additional measures for averting the hazard, where applicable

2.2 Basic safety instructions

2.2.1 Product safety

The machine conforms to state-of-the-art technology and the recognised safety regulations. Nonetheless, hazards may occur.

ECOMAX

Safety instructions and regulations

Operate the machine only if it is in perfect working order and in compliance with the operating instructions.

All modifications and alterations to the product are reserved for persons authorised by HOBART. Parameterisation is password-protected.

2.2.2 Personnel qualification

- Observe the regulations on occupational health and safety.
- Carefully read through the operation manual before use.

Activity	User group	Qualification/training
Installation/Commis- sioning	Qualified personnel	Authorised electrician (qualified electrician or persons who have undergone equivalent training)
	Trainees	Only under appropriate supervision and inspection
Work on the electrical system	Qualified personnel	Qualified electrician
Operation	Laymen/disabled per- sons	Training by the operator using the operation manual, hazard briefing
	Children from 14 years old	Training by the operator using the operation manual, hazard briefing, only under supervision
	Children from 13 years old	not permitted
Maintenance, repair	Qualified personnel	Hobart Service, or by Hobart-trained service technicians
	Trainees	Only under appropriate supervision and inspection

2.2.3 Product-specific hazards

Avoid body parts being crushed or knocked:

▶ Observe the instructions on the packaging for storage, lifting or transporting.

Avoid risk of explosion:

▶ Do not install machine in a potentially-explosive location.

Avoid electric shock, fire risk:

- ▶ Do not allow water to flow under live components.
 - Make sure the machine is correctly stored (see frost damage section 2.3).
 - Make sure that the machine does not overflow when being filled.
- ▶ Do not damage the connection cable while unpacking.
- ▶ Have the machine connected to the power supply by qualified personnel.
- ▶ Have all modifications to the machine carried out by qualified personnel.
- ▶ Have additional feed tanks mounted by qualified personnel.
- ▶ Do not operate the machine unsupervised.

Avoid chemical burns, sensitisation of the skin, poisoning:

- ▶ Wear protective equipment (gloves, safety goggles, protective clothing) when handling chemicals.
- ▶ Use only suitable chemicals. Observe the manufacturer's data.
- ▶ Have chemical sensor system set by authorised trained service technicians.
- ▶ Do not open the machine during operation, wait for the program to finish.
- ▶ Disconnect the machine from the mains prior to cleaning.
- ► For cleaning, wear protective equipment (gloves, safety goggles, protective clothing) when touching parts contaminated by detergent.

Avoid burns, scalds (to the hands):

- ▶ Do not open the machine during operation or the evaporation phase, wait for the programme to finish. Otherwise, hot water could spray out.
- ▶ Disconnect the machine from the mains prior to cleaning.

Avoid slipping:

Moisture can build up on the machine floor.

▶ Provide a floor covering that is guaranteed to be non-slip in case of moisture.

Residues on the washware, hygiene regulations not maintained.

▶ Hygiene regulations must be maintained and/or demonstrated in accordance with the national provisions.

2.2.4 Additional hazards

Potential hazards caused by operating resources to be used can be found in the enclosed safety datasheets. Work-places must be signed accordingly.

2.3 Property damage

Avoid frost damage:

Temperatures below 0°C lead to functional damage.

- ▶ Before storing below 0°C, empty residual water in hoses, tank and boiler.
- ▶ Prior to restart, store the machine at room temperature (min. 15°C) for 24h.

Avoid water damage:

- ▶ Do not operate the machine without supervision.
- Close on-site shut-off valves at the end of operation.

3 Product description

3.1 Intended purpose

The machine is an item of technical equipment intended solely for commercial dishwashing.

The machine is designed solely for cleaning crockery (porcelain, glass, ceramic, temperature-resistant plastics or stainless steel or similar) from the food industry.

Not for washing:

- Containers that do not come into contact with foodstuffs, such as ashtrays, candlesticks, electric appliances etc.
- Animals or textiles
- Foodstuffs intended for further consumption

3.2 Designation

The rating plate is located on the front of the machine. If you have any questions regarding service and parts, quote the serial and DSN No.

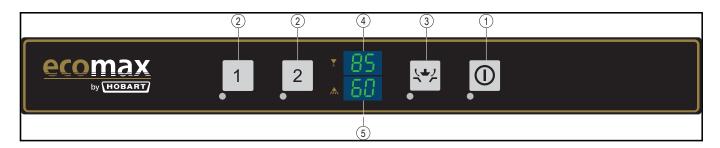
3.3 Technical specifications

Dimensions (H x W x D)	820 x 576 x 604 mm (G404: 700 x 436 x 534)
Water consumption per rinse cycle	2.3 l (G404: 2 l)
Cold or hot water connection	max. 60°C
Voltage	see rating plate

ECOMAXControls

Total connected load	see rating plate
Fuse protection	see rating plate
Tank capacity	25 I (G404: 10 I)
Loading height	360 mm (G404: 308 mm)
Emission sound pressure level L _{pA} (Measurement uncertainty k _{pA} = 2.5 dB)	56 dB (A) for undercounter machine (G404: 60 dB (A))
Weight	46 kg (G404: 30 kg)

4 Controls



1	ON/Escape key	Pressing this button switches the machine on. In case of operating error or faults, the machine can be switched off immediately without prior pump out by pressing this key. After switch off, however, the machine is not voltage free.	
2	Programme start keys	Pressing these keys allows you to start the Short programme (1) or the Standard programme (2).	
3	OFF/Drain key	Pressing and holding (3 seconds) this key activates the automatic self-cleaning cycle and then switches off the machine automatically. On machines with drain pump, the tank is emptied. After switch off, however, the machine is not voltage free.	
4	Temperature display, rinsing	Standard setting shows the maximum temperature achieved during the last	
⑤	Temperature display, washing	wash programme.	

5 Installation

5.1 Personnel qualification

Installation must only be carried out by qualified personnel (see section 5.1).

5.2 Special safety instructions

WARNING!



Risk of electric shock, fire hazard

Water (frost damage, machine overflow) flowing over live components can cause injury from electric shock or fire.

- ▶ Do not allow water to flow under live components.
- ▶ Make sure the machine is correctly stored (see frost damage section 2.3).
- ▶ Make sure that the machine does not overflow when being filled.

∴ CAUTION!



Risk of being crushed or knocked

When being lifted or transported, the machine can overturn or fall and cause injury.

▶ Observe the instructions on the packaging for storage, lifting or transporting.

MARNING!



Risk of explosion

Installing the machine in a potentially explosive location can cause explosion and serious injury from ejected parts.

Do not install machine in a potentially-explosive location.

NOTICE!

Frost damage

Temperatures below 0°C during transport/storage cause function impairments.

▶ Prior to installation, store the machine at room temperature (min. 15°C) for 24h.

5.3 Transporting to the installation location

▶ Where possible transport packed on the pallet.



- ▶ Use suitable transport means (elevating truck, crane etc.).
- ▶ If using a forklift, shim the machine with wooden trusses.

ECOMAX Installation

5.4 Removing the packaging

*↑*CAUTION!



Risk of electric shock, fire hazard

When the machine is unpacked, the connection cable can become damaged and cause injury from electric shock or fire.

- ▶ Do not damage the connection cable while unpacking the machine.
- ► Take cable measurement BGV A3.
- Remove packaging materials and accessories from the machine.
- ▶ Inspect the machine for possible transport damage.

5.5 Installing the machine

Wall clearance is not required.

- ▶ Align machine by turning the adjusting feet according to the spirit level.
- ▶ Distribute machine weight equally onto all feet.

NOTICE!

Property damage

NOTE: Vapour may escape from the dishwasher door and damage the furniture.

Adjacent furniture has to be protected to prevent swelling.

5.6 Connecting to the power supply

⚠WARNING!



Risk of electric shock

Failure to connect properly to the power supply can cause mortal danger from electric shock.

► Have the machine connected to the power supply only by qualified personnel.

NOTE: To guarantee the electrical safety of the machine, it must be connected to a protective earthing equipment conductor installed as specified. In addition, the machine must be connected on site to the equipotential bonding connection. The connecting screw (\heartsuit) provided for this purpose is located next to the cable inlet.

These fundamental safety requirements and the professional design of the on-site installation must be verified by a qualified electrician.

Hobart does not accept any liability for damage caused by improper installation! Any applicable local installation instructions must be observed!

The mains cable must be connected via a cut-out device (main switch or accessible plug device).

Modification to an alternative power supply is possible as per the variants on the circuit diagram. Connection diagrams are located adjacent to the connection terminals.

5.7 Connecting the water

NOTE: The machine must be operated with potable water. For water with an extremely high mineral content, an external demineralisation unit is recommended.

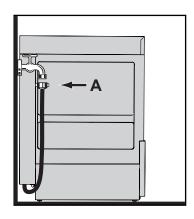
▶ If possible, connect to hot water (max. 60°C).

Water hardness:

- Machines without softener: max. 3 °d = 0.5 mmol/l.
- Machines with softener: max. 30 °d = 5.3 mmol/l.

Flow pressure:

- with integrated booster pump: flow pressure 0.8 6 bar.
- without integrated booster pump: flow pressure 2 6 bar.
- > 6 bar: provide pressure reducing valve.
- ► Connect the union nut "A" (3/4" thread) of the water supply hose to the site shut off valve.

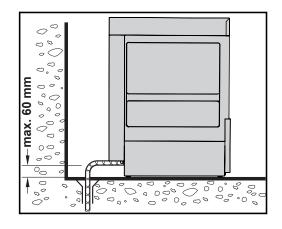


- ▶ Do not kink or cut the water supply hose.
- ▶ Any required extension must be executed using a suitable pressure hose.

5.8 Connecting the drain

Machine without drain pump:

- ► Ensure gravity drain.
- ► For these machine types, a floor drain is mandatory as the drain hose exits the machine at approx. 60 mm above floor level. Otherwise, residual water may remain in the tank and hose.

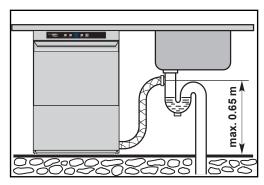


Do not kink drain hose.

Machine with drain pump:

ECOMAXCommissioning

► The connection between machine and site drain must not exceed a max. height of 0.65 m.



- ▶ Do not lay the drain hose loose on the ground (the hose could become frayed), but fasten it in-situ.
- ▶ Do not kink drain hose.

6 Commissioning

6.1 Personnel qualification

Commissioning must only be carried out by qualified personnel (see section 5.1).

6.2 Setting the water hardness (optional)

Machines with integrated softener have a water hardness setting.

NOTE: The softener must be set to the existing water hardness (ask at the local water works).

▶ Set hardness range according to section 6.2.

6.3 Filling the salt reservoir (optional)

NOTICE!

Property damage

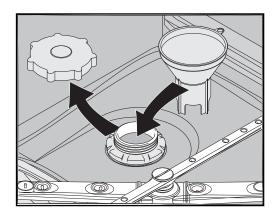
Accidentally filling the salt reservoir with detergent will damage the water softener.

▶ Do not fill the salt reservoir with detergent.



Unlike the regular salt fill, additional water has to be added during the commissioning procedure.

- Open the door.
- ► Unscrew the salt reservoir lid and add ~1 kg of granular (2-8 mm) regenerating salt (do not use salt tablets).



▶ Fill up the reservoir with potable water (only at commissioning).

- Make sure the lid seal is free of dirt and salt.
- ▶ Screw lid back on and tighten.

NOTICE!

Property damage

Salt residues on the tank floor cause corrosion damage.

- ▶ Remove salt residues by hand.
- ▶ On completion of the commissioning procedure, start a wash cycle to remove all traces of salt if necessary.
- If salt deficiency occurs during operation, the top display shows "SA", the bottom display shows "Lt".



- ▶ To pump out water in the tank, see section 7.6.
- ▶ Top up salt (see above). It then takes a few minutes until the display disappears.

6.4 Filling chemical hoses



We recommend the use of HOBART Hyline detergent and rinse aid.

NOTE: Mixing chemicals in the hose when exchanging chemicals can lead to crystallisation and damage to the hoses and dosing units. This is prevented by intermediary rinsing with water (see section 8.7 and 8.8). Failure to comply with this information will invalidate the guarantee and product liability.

⚠CAUTION!



Chemical burns, sensitisation of the skin, poisoning

The use of unsuitable chemicals can cause injury.

- Use only commercial detergent and rinse aid.
- ▶ Observe the manufacturer's application and safety instructions.

⚠WARNING!



Chemical burns, sensitisation of the skin, poisoning

Filling the chemical container or chemical hoses with detergent or rinse aid for the first time incorrectly can cause serious injury.

Wear protective equipment (gloves, safety goggles, protective clothing) when handling chemicals

6.4.1 Provisioning external chemical canisters

Preparing the detergent:

Suction height of dosing pump: max. 1.5 m.

ECOMAXOperation

Place suction hose without colour marking at the suction valve at the bottom of the external reservoir.



Preparing the rinse aid:

Suction height of dosing pump: max. 1.5 m.

▶ Place suction hose with **blue** marking at the suction valve at the bottom of the external reservoir.

6.5 Tank

In the case of machines without booster pump that are connected to cold water, we recommend filling and emptying the water tank once according to the instructions (see section 7.4.1 and 7.6).

7 Operation

7.1 Personnel qualification

The machine must be operated by instructed personnel (see section 7.1).

7.2 Special safety instructions

CAUTION!



Chemical burns, sensitisation of the skin, poisoning

If the Door is opened during operation, wash water can spurt out and cause injury.

▶ Do not open the Door during operation, wait for the program to finish.

WARNING!



Slipping

Moisture can build up on the machine floor and cause slipping.

Provide a floor covering that is guaranteed to be non-slip in case of moisture.

7.3 Notes for optimum washing result

The rinse result is significantly affected by the water quality. If the mineral content is high, the minerals dissolved become visible on the glasses in the form of spots and streaks during the drying process.



A HOBART trained service technician can determine the water's mineral content by measuring the electrical conductivity. Values of less than 80 μ S/cm are non-critical for rinsing glasses and cutlery. If the values are higher, we recommend the use of a HOBART HYDROLINE demineralization cartridge or a reverse osmosis unit.

If you have any questions, please contact your authorised HOBART service partner.



We recommend the use of special HOBART glass racks. HOBART racks hold the glasses in slightly inclined positions – this improves the rinse efficiency.

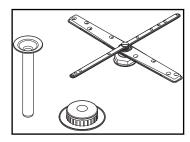
To avoid unpleasant smelling glasses, only chlorine-free detergent should be used for washing the glasses.

Before washing new glasses the first time with a commercial glass washer, intensive basic cleaning is mandatory to reduce the greasy film which is on most glasses for protection during production. We recommend this basic clean is carried out by hand (wear gloves) with a higher detergent concentration (minimum 10 g/l) in a sink using a brush.

7.4 Preparations for washing

7.4.1 Preparing the machine

► Check correct position of wash/rinse arms, strainer, stand pipe and tank cover if fitted.



- ▶ Open site shut-off valve.
- ► Turn on main switch or insert the plug.
- ► Check level of detergent and rinse aid container. (See section 6.4).



- ▶ Close Door.
- Press the ON/Escape key .

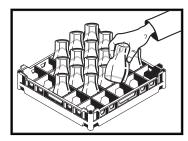


- → During the filling and heating processes, the key LED flashes. This process can take several minutes.
- → As soon as the LED is permanently lit, the machine is ready for operation and displays the current wash temperature in the lower display.

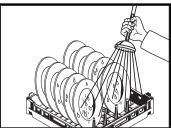
ECOMAXOperation

7.4.2 Preparing the washware

- ▶ Remove any food residue.
- ▶ Place wash ware face down in the rack.

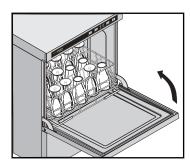


Rinse off wash ware.

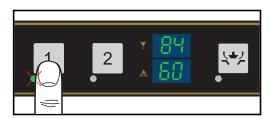


7.5 Washing

- Machines without dosing unit: Add detergent to the tank.
- ▶ Slide rack into the machine and close the door.



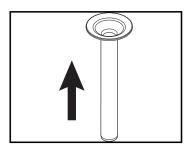
➤ Start either the Short or Standard programme. Short programme = for slight dirt deposits Standard programme = for normal dirt deposits



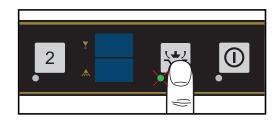
- → While the program is running, the LED of the corresponding programme key flashes.
- → As soon as the LED lights up permanently, the rinsing process is complete.
- → With standard setting the display shows the maximum temperatures reached for the completed wash program.
- ▶ Open the door and remove the rack.
- ▶ Allow the wash ware enough time to dry.

7.6 Switch off machine

▶ Versions with stand pipe: Pull.



- ▶ Close Door.
- ▶ Press and hold the Drain key (min. 3 seconds).



→ During pump out, the Drain key LED flashes.



During pump out, the machine interior is cleaned automatically. On machines with drain pump, the tank is emptied. At the end of the program, the machine switches off automatically. Then remove any coarse food residues.

When the machine has switched off:

- ► Turn off main switch or remove the plug.
- ► Close on-site shut-off valve.

7.7 Executing daily cleaning

NOTICE!

Property damage

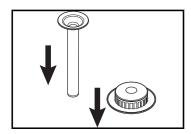
The use of unsuitable agents can cause corrosion damage.

- ▶ Do not use any chloric, acidic or metal-containing additives to clean the machine.
- ▶ Do not use metal brushes.
- Open the door, remove strainer and standpipe if fitted. Rinse under running water. Make sure that food debris does not enter pump intake!



Clean machine interior.

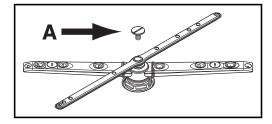
Replace strainer and stand pipe if necessary.



► Leave the door open for ventilation.

7.8 Executing weekly cleaning

▶ Loosen the fastening screws (A) counter-clockwise.



- Removing and cleaning wash and rinse arms:
- ► Replace all parts.

8 Settings

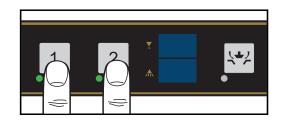
8.1 Overview of operator menu

Submenu	Function
Detergent/dosage amount	Setting
Rinse aid/dosage amount	Setting
Water hardness	Setting
Wash cycles	Display
Hose filling detergent	For commissioning and replacement of the canister.
Hose filling rinse aid	For commissioning and replacement of the canister.
External water treatment	Resetting Remaining capacity Activate/deactivate Output capacity
Temperatures	Standard / Thermolabel 71°
	Display

8.2 Opening the operator menu

NOTE: Possible only when the machine is switched off.

- Open Door.
- ▶ Press the Short programme key (1) and the Standard programme key (2) at the same time.



- → The menu opens, key LEDs illuminate.
- → The first submenu item "1" appears as soon as the door is closed.

If the menu is opened again, the display switches off and the entered settings are saved.

So the setting sequence described below can be interrupted at any time.

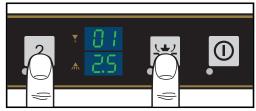
▶ Press the Short programme key (1) to scroll through the menus.

8.3 Detergent/dosage amount

Only relevant for integrated detergent/dosing units.

- ► Top display shows "01"
- ► The bottom display shows the current dosage value, default setting: 2.5 g/l
- ➤ To adjust the detergent/dosing quantity, increase using the Standard programme key (2) or reduce using the Drain key. The selected value (0-9.5 g/l) will be saved automatically.





- ▶ Make settings according to the recommendations of the detergent supplier.
- ▶ Open the door to escape and exit the menu.

8.4 Rinse aid/dosage amount

- ▶ Open menu (see section 8.2).
- ▶ Press the Short programme key (1) until the top display shows "02".
- ► The bottom display shows the current dosage value, default setting: 0.3 g/l.



➤ To adjust the rinse aid/dosage quantity, increase using the Standard programme key (2) or reduce using the Drain key. The selected value (0-2 g/l) is automatically saved.



- ▶ Making settings according to the instructions of the rinse aid supplier.
- ▶ Open the door to escape and exit the menu.

8.5 Setting the water hardness (optional)

Only relevant with integrated softener.

NOTE: The softener must be set to the existing water hardness (ask at the local water works).

- ▶ Open menu (see section 8.2).
- Press the Short programme key (1) until the top display shows "03".



- ▶ The bottom display indicates the set degree of hardness in °d.
- ➤ To adjust the degree of hardness, increase using the Standard programme key (2) or reduce using the Drain key. The selected value (1-30) is automatically saved.



Open the door to escape and exit the menu.

8.6 Wash cycles

- ▶ Open menu (see section 8.2).
- Press the Short programme key (1) until the top display shows "04".



▶ Due to the bottom display being limited to 2 places, the value (max. 6 places) is shown as follows: e.g. for wash programmes 003456.

- ► Pressing the Standard programme key (2) displays the first two places.
- ► The next two places are shown when the Standard programme key (2) is pressed.
- ► The last two places are shown when the Standard programme key (2) is pressed.







- ▶ If the key is pressed once again this then shows the first display, etc.
- ▶ Open the door to escape and exit the menu.

8.7 Hose filling detergent

- ▶ Open menu (see section 8.2).
- Press the Short programme key (1) until the top display shows "05".



- → Bottom display shows "0".
- ► Using the Standard programme key (2) to set the bottom display to "1".
- Press the Drain key.

1 2 1 1

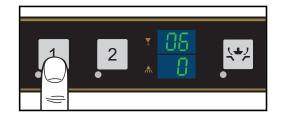


- → Hose filling starts for approx. 60 seconds.
- → Item in bottom display flashes.
- ▶ Filling is completed when the flashing stops.
- ▶ Open the door to escape and exit the menu.

There is no need to wait until the end once the filling process has been activated. The filling of the rinse aid hose can also start in parallel.

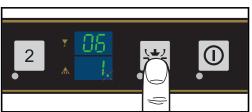
8.8 Hose filling rinse aid

- ▶ Open the Settings menu (see section 8.2).
- Press the Short programme key (1) until the top display shows "06".



- → Bottom display shows "0".
- ▶ Using the Standard programme key (2) to set the bottom display to "1".
- ► Press the Drain key.





- → Hose filling starts for approx. 120 seconds.
- ▶ Filling is completed when the flashing stops.
- ▶ Open the door to escape and exit the menu.

8.9 External water treatment

Relevant only when activated (see section 8.9.3)

This can be used to monitor the capacity of an external water treatment or a pre-filter on the basis of the calculated water flow.

8.9.1 Resetting

Resets the remaining capacity to the value of the output capacity

- ▶ Open menu (see section 8.2).
- Press the Short programme key (1) until the top display shows "07".



→ Bottom display shows "0".

► Set the bottom display to "1" by pressing the Standard programme key (2).



- → The ON/Escape key LED flashes.
- ► The total capacity is reset again by pressing the ON/ Escape key for 3 sec.



- → The ON/Escape key LED illuminates for 3 sec.
- ▶ Open the door to escape and exit the menu.

8.9.2 Remaining capacity

The remaining capacity counts backwards from the set output capacity value and can be showed as follows:

- ▶ Open menu (see section 8.2).
- ► Press the Short programme key (1) until the top display shows "08".



Due to the bottom display being limited to 2 places, the value (max. 6 places) is shown as follows:

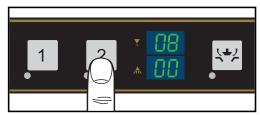
► Pressing the Standard programme key (2) displays the first two places.



The next two places are shown when the Standard programme key (2) is pressed.



► The last two places are shown by pressing the Standard programme key (2).



- ▶ If the key is pressed once again this then shows the first display, etc.
- ▶ Open the door to escape and exit the menu.

If necessary, it is also possible to set the value as described in section 8.9.4.

8.9.3 Activate/deactivate

To use capacity monitoring it must be activated.

- ▶ Open menu (see section 8.2).
- ► Press the Short programme key (1) until the top display shows "09".



- → Bottom display shows the current setting:
- → "0" = deactivated
- → "1" = demineralisation cartridge (Assumption: 3 l/min)
- → "2" = reverse osmosis system (Assumption: 1,5 l/min)
- ▶ Set using the Standard programme key (2) or Drain key.



- → The ON/Escape key LED flashes.
- ► The value is saved by pressing the ON/Escape key for 3 sec.



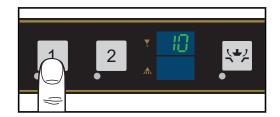
- → The ON/Escape key LED illuminates for 3 sec.
- ▶ Open the door to escape and exit the menu.

8.9.4 Output capacity

Value is preset to 14000 l.

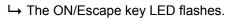
To display or change:

- ▶ Open menu (see section 8.2).
- Press the Short programme key (1) until the top display shows "10".



Due to the bottom display being limited to 2 places, the value (max. 6 places) is shown as follows:

- ► The first two places are shown in the bottom display by pressing the On/Escape key.
- ➤ To adjust the first two places, use the Standard programme key (2) to increase or the Drain key to reduce.



- The next two places are shown when the Short programme key (1) is pressed.
- ▶ If necessary, adjust in the same way as the first two places.
- ► The last two places are shown by pressing the Short programme key (1).
- ▶ If necessary, adjust in the same way as the first places.
- ► Press the ON/Escape key for 3 sec. to exit the menu item or save a changed value.









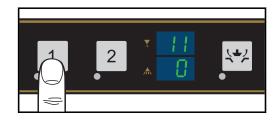


- → When the value changes, the LED of the ON/Escape key illuminates for 3 sec.
- ▶ The first display is shown again when the Short programme key (1) is re-pressed.
- ▶ Open the door to escape and exit the menu.

8.10 Temperatures

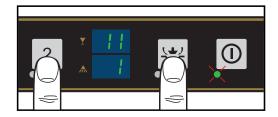
Here, it is possible to change from standard temperatures according to DIN 10534 to elevated temperatures according to NSF (Thermolabel 71 $^{\circ}$ C). As a result, the program run times in load operation are extended.

- ▶ Open menu (see section 8.2).
- ▶ Press the Short programme key (1) until the top display shows "11".

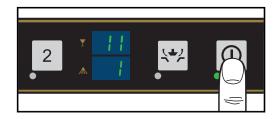


Bottom display shows the current setting:

- "0" = standard temperatures
- "1" = increased temperatures
- ▶ Set using the Standard programme key (2) or Drain key.



- → The ON/Escape key LED flashes.
- ► The value is saved by pressing the ON/Escape key for 3 sec.



- → The ON/Escape key LED illuminates for 3 sec.
- ▶ Open the door to escape and exit the menu.

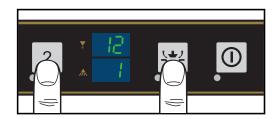
8.11 Displaying the temperatures

- ▶ Open menu (see section 8.2).
- ▶ Press the Short programme key (1) until the top display shows "12".



Bottom display shows the current setting:

- "0" = no indication of temperatures.
- "1" = display shows maximum temperature achivied during the last wash program.
- "2" = display shows actual temperatures of rinse boiler and wash tank.
- ▶ Set using the Standard programme key (2) or Drain key.



Open the door to escape and exit the menu.

Display of faults and information

9 Display of faults and information

9.1 Error

► "Er" appears in the top display.



► The error code is shown in the bottom display (see table).

Error code	Reason	Remedy
01	Boiler sensor temperature exceeds setpoint.	Contact your HOBART Service Partner.
02	Boiler sensor temperature below setpoint.	Contact your HOBART Service Partner.
03	Hot water tank thermostop in wash programme.	Contact your HOBART Service Partner.
05	Tank sensor temperature exceeds setpoint.	Contact your HOBART Service Partner.
06	Tank sensor temperature below setpoint.	Contact your HOBART Service Partner.
07	Total value of pressure sensor for boiler exceeded.	Contact your HOBART Service Partner.
08	Total value of pressure sensor for boiler below setpoint.	Contact your HOBART Service Partner.
09	Total value of pressure sensor for tank exceeded.	Contact your HOBART Service Partner.
10	Total value of pressure sensor tank below set- point.	Contact your HOBART Service Partner.
12	Water level regulation in wash tank failed.	Contact your HOBART Service Partner.
13	Filling programme monitor pressure sensor tank.	Pump out machine.
14	Wash tank draining in pump out programme for pressure sensor tank.	Clean the drain hose if necessary and pump-out the machine again.
17	Filling monitoring by impeller sensor.	Check water supply.
18	Filling monitoring by measuring the water level in the boiler.	Check water supply.
28	Fill level of wash tank too low at programme start.	The machine fills up independently and starts the program. If the error message persists, inform your HOBART Service Partner.
29	Capacity of external water treatment unit exhausted.	Replace part or full desalination cartridge.
31	Filling monitoring	Check water supply. Contact your HOBART Service Partner.

ECOMAX

Troubleshooting guide

9.2 Information

► The following notes are displayed with a combination of letters in the display.



Display	Reason	Remedy
SA Lt	Regenerating salt depleted.	Refill regenerating salt (see section 6.3).
do or	Filling, washing or draining program interrupted	Close door

10 Troubleshooting guide

10.1 Poor wash result

Fault type	Possible cause	Remedy
Washware not clean.	Wash arm stiff (must rotate easily by hand).	Remove wash arms and clean them thoroughly. Also check water outlet from machine to wash arm is clear.
	Wash arm nozzles are clogged (visual check).	Remove wash arm, remove cleaning caps and rinse wash arm thoroughly until all soiling is removed. Replace cleaning caps.
	Rinse nozzles clogged (usually by lime deposit).	Remove rinse arms and descale them in separate container. Check site softening system for function.
	Detergent concentration is too low or too high.	Check detergent concentration setting.
	Coarse strainer clogged.	Remove, empty and clean strainer.
	Fine strainer clogged or obstructed by lime deposits.	Remove fine strainer. If heavily soiled, soak in a vinegar solution. Then clean it thoroughly with a brush until the pores are free. The fine strainer should generally be cleaned daily (see operating instructions).
	Wrong programme selected for heavily soiled washware.	Select programme with longer wash cycle.
Washware or glasses dry poorly.	Rinse aid dosing too low.	Increase concentration (see operating instructions).
	Washware still greasy.	Detergent concentration too low: increase (see operation instructions). Check if detergent is appropriate. If not, choose a stronger one. Drain contaminated water and refill machine. Ensure better pre-scrapping of the washware.

Fault type	Possible cause	Remedy
	Rack is not suitable for type of dishes (sloping).	Use appropriate racks to create a sloping position which allows water to drain away from cavities.
	Washware remains in the machine too long at the end of wash cycle.	Remove washware as soon as cycle is completed to enable it to dry.
Streaks and spots on washware or glasses.	Rinse aid concentration too high (stripe or bubble formation).	Reduce concentration (see operating instructions).
	Hard water or high mineral content.	Check water quality. Every local water works holds data on the composition of the water they supply and will provide these on request. Reference values: Ideal calcium value: 0 – 3°d (total hardness). Ideal mineral content value: for glasses, max. conductivity 100 µS/cm, for dishes, still viable to max. 400 µS/cm.
	Rack is not suitable for type of dishes (sloping).	Use appropriate racks to create a sloping position which allows water to drain away from cavities.
	Inadequate rinse aid dosing causes stains.	Increase rinse aid concentration (see operating instructions).
	Machines with integrated softener: use of wrong salt (e.g. tablets).	Do not use salt tablets.

10.2 Other faults

Fault type	Potential causes	Remedy
		Use new glasses, this is not caused by a malfunction on the machine.
Glass/dish breakage.	Use of unsuitable dish or glass racks.	Use suitable racks.

11 Maintenance

▶ In order to maintain the warranty, as well as a permanently safe, efficient, and trouble-free operation of the machine(s), the required maintenance must be carried out by authorized service technicians. We therefore recommend the conclusion of an inspection and maintenance contract, which guarantees qualified support by specially trained service technicians according to a time schedule based on the operating conditions.



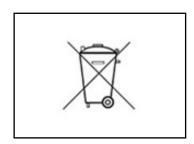
Genuine spare parts must be used for repairs and wearing part replacements. Wearing parts include dosing hoses, rinse arm bearings, etc.

In Germany, your HOBART machines are governed by the Ordinance on Industrial Health and Safety and must be inspected by a qualified electrician in accordance with the intervals specified by the Institute for Work and Health of the German Social Accident Insurance [DGUV V3 (BGV A3)].

ECOMAX Disposal

12 Disposal

► The machine operator is responsible for disposing of the machine and its operating materials correctly and in accordance with environmental regulations. Observe the national and local legal provisions and regulations.



13 Product disclaimer

Product disclaimer

Installations and repairs carried out by non-authorized technicians or using non-genuine spare parts, and any technical alterations to the machine not approved by the manufacturer will invalidate the manufacturer's warranty and product liability.

HOBART reserves the right to make changes or improvements to its products without prior notice.

© HOBART GmbH, Offenburg 2017

Conformity 14





Original

Gläserspülmaschine (G404/G504)

Glazenwasmachine Zmywarka do naczyń ze szkŁa Стаканомоечная машина

Perilica čaša Stroj za pomivanje kozarcev

Lave verres

Lavavasos

Lavabicchieri

Bardak vikama

Máquina lava-copos Myčka na sklenice

Konformitätserklärung

Declaration of Conformity / Déclaration de Conformité / Declaración de Conformida / Dichianazione di conformitá / Conformiteitsverklaring / Deklaracja zgodności / Декларация соответствия / Uygunluk beyanı / Deklarcija o sukladnosti / Izjava o skladnosti / Declaração de Conformidade / Prohlášení o shodě

Hersteller / Dokumentationsbevollmächtigter:

Manufacturer / authorized to compile the technical file:
Fabricant / autorizéd à constituer le dossier technique:
Fabricante / autorizado para unificar la información técnica:
Fabricante / Responsabile della documentazione:
Fabricante / Responsabile della documentazione:
Fabricante / Responsabile della documentazione:
Fabricante / Geautoriscerd om de technische documentatie samen te stellen:
Producent/ autoryzowany przedstawicie!
Usrorosurren. / ornercreennuiß aa cocraanenne документации:
Ortetici / Dokumantasyon yetkilisi:
Proizvodač / ovlašten za sastavljanje tehničkog spisa:
Proizvodač / ovlašten za sastavljanje tehničkog spisa:
Proizvajalec / posoblaščeni za dokumentacijo:
Fabricante / Responsável pela documentação:
Výrobce / osoba zplnomocněná sestavením dokumentace:

Geschirrspülmaschine (F504) Maschine:

Machine à laver la vaisselle Machine Máquina Lavavajillas Lavastoviglie Vaatwasmachine Machine Vaatwasmacnine Zmywarka do naczyń Посудомоечная машина Tezgahalti bulaşik makineleri Urzadzenie Машина Makine

Stroj: Perilica posuda Stroj za pomivanje posode Máquina lava-loiça Máquina: Myčka na nádobí HOBART

Marke: Trade mark/ Marque/

Marca comercial/ Marchio/ Merk/ Marka/ Mapka/ Marka/ Zaštitni znak/ Znamka / Marca/ Značka

Ecomax F504 - Serie Ecomax G504 - Serie Ecomax G404 - Serie Cookmax G404 - Serie

Cookmax F504 - Serie FHE F504 - Serie FHE G404 - Serie

Design State: FG-16-01 Serial No.: 86 71 XXXXX

HOBART GMBH / Ruediger Nuebling Robert-Bosch-Straße 17 77656 Offenburg / Germany

Hiermit bestätigen wir, dass die genannte Maschine entsprechend den nachfolgend aufgeführten Normen gefertigt und geprüft worden ist. Herewith our confirmation that the named machine has been manufactured and tested in accordance with the following standards. Par la présente, nous déclarons que la machine eitée ci-dessus a été fabriquée et testée en conformié aux normes. Por la siguiente confirmanos que la máquina mencionada ha sido fabricada conforme a las siguientes normas.

Por la siguiente confirmamos que la máquina mencionada ha sido fabricada conforme a las siguientes normas.

Con la presente confermiamo che la macchina indicata é stata costruita in conformità alle norme di seguito riportate.

Hierbij bevestigen wij dat de genoemde machine is gefabriceerd en getest volgens de hiervolgende voorwaarden.

Niniejszym deklanujemy, že wymieniony produkt spehia мулюра inastpujaçych norm.

Настоящим мы подтверждаем, что указанная машина изготовлена в соответствии с приведенными виже нормами.

Işbu belge ile belitrilen makinenin aşajāda listelenen normlar doğrultusunda hazırlandığım beyan ederiz.

Ovime potvrdujem oda je gore navedeni stroj prözveden i testiran sukladın sijedecim standardima.

S tem izjavljamo, da je naveden stroj izdelan in preizkušen v skladu s spodajı navedenimi standardi.

Com a presente declaramos que a máquina supuracitada foi construida e inspecionada segundo as normas referidas a seguir.

Timto potvrzujeme, že uvedený stroj byl vyroben a zkontrolován podle následujících norem.

EN 60335-2-58:2005 + Corr. 2007 + A1:2008 + A11:2010 + A2:2015 + A12:2016 EN ISO 12100:2010

EN ISO 12100:2010 EN 55014-2:2015 EN 61000-6-2:2005 EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011 EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 DIN SPEC 10534:2012-08

Die Maschine stimmt mit den folgenden Richtlinien überein:

Die Maschine stimut mit den folgenden Richtlinien überein The product complies with the following directives: La machine est conforme aux directives fixées: La máquina armoniza con las siguientes Directivas: La macchina é conforme alle directive seguenti: Het product voldoet aan de volgende richtlijnen: Urzudzenie spełnia wymogi następujących dyrektyw: Maumia cornercrupter y Teofosanisma cnezyonium директив: Makine, aşağıdaki yönetmelikler ile uyumludur: Constructive spekton sa üladeğin direktivatur.

Nakim, sagudat yrondinistic in dyalindur. Ovaj stroj je u skladu sa sljedećim direktivama: Stroj ustreza zahtevam sledećih direktiv: A máquina estć em conformiđade com as seguintes diretivas: Stroj je v souladu s ustanovenimi následujících směrnic:

(Maschinenrichtlinie, Machinery-Directive) (EMV-Richtlinie, EMC-Directive)

Die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU wurden gemäß Anhang I Nr. 1.5.1 der Maschinenrichtlinie 2006/42/EC eingehalten.

Protective Goals of the Low Voltage Directive 2014/35/EU are in compliance with Appendix I No 1.5.1 of the Machinery Directive 2006/42/EC.

Les objectifs de protection de la directive sur les basses tensions 2014/35/EU ont été respectés conforme à l'annexe I Nr. 1.5.1 der de la directive relative aux machines 2006/42/EC.

Die obietity di protezione della direttiva per basse tensioni 2014/35/EU e stata rispettata secondo allegato I n. 1.5.1 de la Directiva de maquinaria 2006/42/EC.

Die veiligheidsdoelstellingen van de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU je stata rispettata secondo allegato I n. 1.5.1 dva bilgate J van de machine richtlijn 2006/42/EC.

Produkt spelnia wymogi bezpieczeństwa dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/EU, godnie z załącznikiem I nr. 1.5.1 dvyrektywy maszynowej 2006/42/EC.

Produkt spelnia wymogi bezpieczeństwa dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/EU, доблюдены в соответствит с приложением № 1.5.1 Директивы по машиниюму оборудованию 2006/42/EC.

Ileни, оразвъемые Директивой по высоковольтному оборудованию 2006/42/EC.

Alçak Gerilim Yonetmeliği 2014/35/EU uin koruywcu hedeflerine, Makine Yönetmeliği 2006/42/EC, ek I no. 1.5.1°e göre uyulmuştur.

Sigurnosni ciljevi direktive o niskom napomu 2014/35/EU vidwoljavaju dodatku i br. 1.5.1. Direktive o strojpėvima 2006/42/EC.

Upostevani so zaščitni cilji Direktive o nizki napetosti 2014/35/EU dovaldavaju dodatku i br. 1.5.1. Direktive o strojpėvima 2006/42/EC.

Upostevani so zaščitni cilji Direktive o nizki napetosti 2014/35/EU statu umpridos de acordo com o Aphedice I, n° 1.5.1 da Diretiva de Maiquinas 2006/42/EC.

Clie ochrany dle nizkonapėtovė smērnice 2014/95/ES byly splnėny dle přilohy I č. 1.5.1 směrnice o strojnich zařizenich 2006/42/EC.

Bestätigt durch: Confirmed by:

Offenburg, 16.02.2017

Harald Disch Direktor Produktentwicklung Europa Director Warewash Engineering Europe

HOBART GmbH

ecomax by HOBART Robert-Bosch-Str. 17 77656 Offenburg Deutschland

Tel.: +49 (0)1803 66 29

Fax: +49 (0)1803 63 29.600-23 19 E-Mail: info@ecomaxbyhobart.de Internet: www.ecomaxbyhobart.de

HOBART Export

Robert-Bosch-Str. 17 77656 Offenburg Germany

Phone: +49 (0)781.600-2820 Fax: +49 (0)781.600-2819 E-Mail: info-export@hobart.de Internet: www.hobart-export.com

Hobart UK.

Southgate Way, Orton Southgate, Peterborough PE2 6GN United Kingdom

Tel.: +44 (0)844 888 7777

Republic of Ireland: +353 (0)1246 0248

Fax: +44 (0)1733 361 347 E-mail: sales@hobartuk.com Internet: www.hobartuk.com

Compagnie HOBART SAS

Allée du 1er mai 77183 Croissy Beaubourg FRANCE

Tel: +33 (0)1 64 11 60 00 Fax: +33 (0)1 64 11 60 10 E-mail: contact@hobart.fr Internet: www.hobart.fr

Hobart Nederland BV

Pompmolenlaan 12 3447 GK Woerden Telefoon +31 (0)348 462626 Fax: +31 (0)348 430117 E-mail: info@hobartnederland.nl Internet: www.hobartnederland.nl

Hobart Foster Belgium bvba/sprl

Industriestraat 6 1910 Kampenhout Telefoon +32 (0) 16.60.60.40 Fax +32 (0) 16.60.59.88 E-mail: info@hobart.be Internet: www.hobart.be

Hobart Norge

Gamle Drammenvei 120 N-1363 Høvik Tlf.: +47-67109800 Fax.: +47-67109801 E-post: post@hobart.no Hjemmeside: www.hobart.no

Hobart Scandinavia ApS

Håndværkerbyen 27 2670 Greve Danmark

Tlf.: +45 4390 5012 Fax.: +45 4390 5002 E-mail: salg@hobart.dk Internet: www.hobart.dk

Hobart Sweden/Finland

Tel: +46 8 584 50 920 E-mail: info@hobart.se Internet: www.hobart.se

Australia

Hobart Food Equipment

Unit 1 / 2 Picken Street, Silverwater NSW, 2128 Tel: +61 1800 462 278 Fax: +61 02 9714 0222

E-mail: sales@hobartfood.com.au Internet: www.hobartequipment.com.au

HOBART China

15th Floor, Building A New Caohejing International Business Center 391 Gui Ping Road Shanghai, 200233 Telephone: +86 (0)21 34612000 Fax: +86 (0)21 34617166

Internet: www.hobartchina.com

HOBART Korea LLC

7th Floor, Woonsan Bldg, 108, Bangi-dong Songpa-gu, Seoul 138-050

Korea

Telephone: +82 2 34 43 69 01 Fax: +82 2 34 43 69 05 E-mail: contact@hobart.co.kr Internet: www.hobart.co.kr

HOBART (Japan) K.K.

6-16-16 Minami-Oi, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0013

Japan

Telephone: +81 3 5767 8670 Fax: +81 3 5767 8675 E-mail: info@hobart.co.jp Internet: www.hobart.co.jp

Hobart International (S) Pte Ltd

158, Kallang Way, #06-03/05 Singapore 349245 Telephone: +65 6846 7117 Fax: +65 6846 0991

E-mail: enquiry@hobart.com.sg Internet: http://www.hobart.com.sg

Hobart Thailand

43 Thai CC Tower Building, 31st FL, Room No. 310-311, South Sathorn Rd., Yannawa, Sathorn, Bangkok, 10120

Thailand

Telephone: +66(0)2-675-6279-81

Fax: +66(0)2-675-6282

E-mail: enquiry@hobartthailand.com Internet: http://www.hobartthailand.com

ITW India Pvt Ltd.

501-502 Vipul Trade Centre Sector 48 Sohna Road Gurgaon 122001"

Telephone: +91 124 4245430 Fax: +91 124 4245432